

Primljeno:	09.04.2024.		
Odg. ied.	Broj	Prilog	Vrijednost:
	05	542/2	

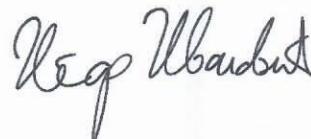
VIJEĆU FILOLOŠKOG FAKULTETA

**Predmet: Izvještaj Komisije za ocjenu prijave doktorske teze i kandidata – D1**

Vijeću Filološkog fakulteta predlažemo da usvoji Izvještaj Komisije za ocjenu prijave doktorske teze *Frazeologizmi u tetralogiji Mihaila Lalića*, kandidatkinje mr Radmire Vukčević-Jovančević.

Predsjednik Komisije za doktorske studije

Prof. dr Igor Ivanović





Pr. m. jeno	01. 04. 2024.		
Č. r. leg.	Broj	Prilog	Vrijednost:
01	542/1		

## OCJENA PRIJAVE DOKTORSKE TEZE I KANDIDATA

OPŠTI PODACI O DOKTORANDU	
Titula, ime i prezime	Mr Radmila Vukčević-Jovančević
Fakultet	Filološki fakultet
Studijski program	SP Jezik i književnost
Broj indeksa	8/22
Podaci o magistarskom radu	Onomastika Donje Zete, odbranjen 2. 11. 2022. na Filološkom fakultetu Univerziteta Crne Gore. Srednja ocjena 10.
NASLOV PREDLOŽENE TEME	
Na službenom jeziku	Frazeologizmi u tetralogiji Mihaila Lalića
Na engleskom jeziku	Phraseologisms in Mihailo Lalić's tetralogy
Datum prihvatanja teme i kandidata na sjednici Vijeća organizacione jedinice	20. 07. 2023.
Naučna oblast doktorske disertacije	Nauka o jeziku, frazeologija
Za navedenu oblast matični su sljedeći fakulteti	
Filološki fakultet Univerziteta Crne Gore	
A. IZVJEŠTAJ SA JAVNE ODBRANE POLAZNIH ISTRAŽIVANJA DOKTORSKE DISERTACIJE	
<p>Javna odbrana polaznih istraživanja mr Radmila Vukčević-Jovančević održana je 27.3.2024. godine u 10h na Filološkom fakultetu, pred komisijom u sastavu: prof. dr Rajka Glušica, prof. dr Zorica Radulović i doc. dr Nataša Jovović. Odbrana je završena u 11h i 30 minuta. Kandidatkinja je obrazložila temu i predmet istraživanja buduće doktorske disertacije pod nazivom Frazeologizmi u tetralogiji Mihaila Lalića, te u vezi sa tim predstavila ciljeve, zadatke, hipoteze i metode koje će se koristiti u radu. Komisiji je predložen preliminarni prikaz istraživačkog korpusa, nacrt strukture rada i primjer analize na dijelu korpusa. Kroz opsežan prikaz predložen u polaznim istraživanjima, Komisiju je upoznala sa planiranim fazama u obradi istraživačkog korpusa. Sugestijama, komentarima i pitanjima članovi Komisije su kandidatkinji predložili smjernice za nastavak rada na doktorskoj disertaciji. Komisija je donijela zaključak da se radni naziv teme Frazeologizmi u tetralogiji Mihaila Lalića preformuliše na taj način što će se dodatno preizirati i navesti romani koji čine tetralogiju.</p>	

## B. OCJENA PRIJAVE TEME DOKTORSKE DISERTACIJE

### B1. Obrazloženje teme

Djelo Mihaila Lalića (1935–1922), jednog od najznačajnijih južnoslovenskih književnih stvaralaca druge polovine XX vijeka, predmet je interesovanja brojnih monografija i naučnih radova, prvenstveno iz ugla književne kritike, a onda i s aspekta jezika, uglavnom sa stanovišta – sintakse, semantike i stilistike. Budući da do sada nije napisana nijedna iscrpna studija o frazeološkom sloju Lalićevog jezika, naše proučavanje biće usmjereni upravo ka ovom nedovoljno istraženom jezičkom nivou Lalićevog književnog opusa.

Klasifikacija i analiza ustaljenih jezičkih spojeva jedinstvenog značenja obuhvatiće, pored onih zastupljenih u frazeološkim rječnicima, i one koju su karakteristični za određeno govorno područje, kao odraz kulturološkog konteksta u kojem nastaju. U istraživačkom korpusu, izdvojićemo frazeologizme tipične i/ili netipične za crnogorsko govorno područje. Spektar frazeologizama u književnom tekstu čine i oni koji su jedinstveni, a to su specifični Lalićevi frazeologizmi.

Naš istraživački korpus se sastoji od ukupno 1505 stranica i obuhvata sljedeća izdanja:

1. *Ratna sreća*, Podgorica: Obodsko slovo, 2014.
2. *Zatočnici*, Podgorica: Obodsko slovo, 2014.
3. *Dokle gora žazeleni*, Podgorica: Obodsko slovo, 2014.
4. *Gledajući dolje na drumove*, Podgorica: Obodsko slovo, 2014

Ovaj korpus smatramo pogodnim za detaljan pristup sa aspekta jednog dijela nauke o jeziku – frazeologije, jer pripada Lalićevoj zreloj stvaralačkoj fazi u kojoj njegov jezik i stil doživljavaju neophodne promjene – likovi dobijaju svoju autentičnu govornu karakterizaciju, upotrebljava se narodni, dijalekatski izraz, a to omogućava sagledavanje socio-kulturološkog konteksta vezanog za crnogorski hronotop u kojem njegovi junaci egzistiraju.

### B2. Cilj i hipoteze

Cilj istraživanja jeste klasifikacija i semantičko-sintaksička i stilска analiza frazeologizama Lalićeve tetralogije. Težnja ka cjelovitom pristupu Lalićevom djelu iz ugla frazeologije proizlazi iz težnje da se osvijetli jezik najznačajnijeg crnogorskog književnika druge polovine XX vijeka i sa frazeološkog aspekta.

Namjera ovog rada jeste i da kroz analizu frazeologizama zastupljenih u ispitivanom književnom tekstu, istovremeno steknemo uvid u korpus frazeologizama koji egzistiraju na crnogorskom govornom području. Iz ovog cilja proizlazi još jedan, a to je stvaranje temelja za formiranje budućeg rječnika frazeologizama crnogorskog jezika. Osnovne hipoteze su:

1. U Lalićevim djelima je veoma frekventna upotreba frazeologizama različite strukture i značenja.
2. Najveći broj frazeologizama pripada grupi globalnih, a zastupljeni su i komponentni frazeologizmi.
3. Neki frazeologizmi su svojstveni samo Laliću, tzv. autorski frazeologizmi, i odlika su Lalićevog stila.

### **B3. Metode i plan istraživanja**

Bliska povezanost i međuzavisnost frazeologije sa drugim disciplinama, evidentna je i prilikom odabira metoda uz pomoć kojih ćemo pristupiti temi. Počećemo od osnovnih metoda – indukcije i dedukcije, uz pomoć kojih ćemo na osnovu podataka iz korpusa donositi zaključke o njihovom funkcionisanju u različitim smjerovima i obrnuto – od opštih stavova o frazeologizmima ćemo doći do zaključaka o konkretnim frazeologizmima u Lalićevom djelu. Analitičko-sintetička metoda je takođe nezaobilazna u svakom istraživanju. Analizu ćemo iskoristiti kod strukturne klasifikacije frazeologizama, da bismo konkretno uvidjeli od kojih djelova i na koji način su sastavljeni, zatim kod semantičke i funkcionalne analize frazeologizama, čime ćemo otkrivati njihovo značenje i položaj u okviru rečenice. Sintetička metoda je u osnovi samog frazeologizma, koji predstavlja jedinstvenu konstrukciju sastavljenu od (uglavnom) većeg broja riječi, pa se tumače sintetisano, u cjelini. Metod konkretizacije ćemo koristiti u teorijskom dijelu stvaranja opšte slike o funkcionisanju frazeologizama u jeziku Mihaila Lalića. Koristićemo i metod klasifikacije, kao bismo frazeologizme klasifikovali u kategorije prema različitim kriterijumima (klasifikacija prema porijeklu, prema strukturnim osobinama, prema stilskim osobenostima itd.) Od opštenaučnih metoda koristićemo statistički (lingvostatistički) metod kako bismo kvantitativno izrazili stepen zastupljenosti frazeologizama u Lalićevom jeziku i komparativnu metodu pri poređenju Lalićevih frazeologizama sa frazeologizmima drugih crnogorskih autora. Metod semantičkih polja biće značajan u dijelu klasifikacije frazeologizama prema dominantnom pojmu kom pripadaju ili koji opisuju, posebno pri analizi frazeologizama koji funkcionišu kao konceptualne metafore. S obzirom na prirodu frazeologizma, kao konstrukcije koja ne daje sliku samo o jezičkom funkcionisanju već sveukupnom društvenosocijalnom kontekstu i statusu govornika, iskoristićemo psiholingvističku metodu, kako bismo rekonstruisali duhovu kulturu i mentalitet govornika na osnovu jezičke građe.

Plan istraživanja obuhvata sljedeće faze:

Pravljenje korpusa frazeologizama u Lalićevoj tetralogiji;

Strukturalna analiza frazeologizama;

Sintaksička analiza frazeologizama;

Semantička analiza frazeologizama;

Funkcionalna analiza frazeologizama;

Socio-kulturološki aspekt frazeologizama;

Donošenje zaključaka o strukturi i značenju frazeologizama u Lalićevim djelima.

#### **B4. Naučni doprinos**

Frazeologija je u dosadašnjim istraživanjima svoj doprinos pružila u proučavanju jezika brojnih crnogorskih književnika – Petra II Petrovića Njegoša, Čeda Vukovića, Nikole Lopičića, Janka Đonovića i drugih. Djela Mihaila Lalića, kao jednog od najznačajnijih crnogorskih književnih stvaralaca druge polovine XX vijeka, predmet su istraživanja brojnih naučnih radova i monografija, do te mjere da je nastala posebna naučna oblast posvećena samo ovom piscu – lalićologija. Buduća istraživanja usmjerena ka onim, do sada neistraženim aspektima Lalićevog jezika, pružaju doprinos razvoju lalićologije ali i lingvistike u cjelini. Konkretan doprinos ogleda se i u prikupljanju korisne jezičke građe za izradu rječnika frazeologizama crnogorskog jezika.

#### **B5. Finansijska i organizaciona izvodljivost istraživanja**

Budući da se istraživanje bazira na prikupljanju frazeološke građe iz četiri romana Mihaila Llaića, a da se relevantna literatura može pronaći u crnogorskim bibliotekama i bibliotekama regiona, istraživanje se smatra finansijski i organizaciono izvodljivim.

**Mišljenje i prijedlog komisije**

Uzimajući u obzir cjelokupan istraživački proces koji je sprovedla kandidatkinja mr Radmila Vukčević-Jovančević, rezultate koje je predstavila u polaznim istraživanjima i Komisiji ih dostavila na uvid, uz primijenjeni metodološki obrazac, Komisija je zaključila da je kandidatkinja ispunila neophodne naučnoistraživačke zahtjeve u dosadašnjem procesu izrade doktorske disertacije i da je tema Frazeologizmi u tetralogiji Mihaila Lalića podobna za doktorsko istraživanje.

Istraživanje kandidatkinje i ostvareni rezultati, usmeno izlaganje pred Komisijom ukazuju na uspješno osmišljen i metodološki vrlo utemeljen naučnoistraživački proces, koji na drugoj strani ukazuje da će kandidatkinja ovom doktorskom disertacijom dati značajan doprinos frazeološkim istraživanjima u montenegrinstici.

Cijeneći dosadašnji naučnoistraživački rad kandidatkinje, uz naročitu posvećenost i naučnu objektivnost u sagledavanju predočenih zadataka istraživanja, Komisija sa zadovoljstvom pozitivno ocjenjuje da je teme doktorske disertacije Frazeologizmi u tetralogiji Mihaila Lalića podobna za izradu.

Smatrajući da će ova doktorska disertacija biti originalan i značajan doprinos u oblasti nauke o jeziku, prije svega u okviru frazelogije i montenegrinstike, Komisija predlaže Vijeću Filološkog fakulteta, Odboru za doktorske studije i Senatu Univerziteta Crne Gore da temu Frazeologizmi u tetralogiji Mihaila Lalića usvoji kao disertabilnu, i kandidatkinji mr Radmili Vukčević-Jovančević odobri dalji rad na njenoj realizaciji.

**Prijedlog izmjene naslova**

Frazeologizmi u tetralogiji Mihaila Lalića (*Ratna sreća, Zatočnici, Gledajući dolje na drumove, Dokle gora žazeleći*)

**Prijedlog promjene mentora i/ili imenovanje drugog mentora**

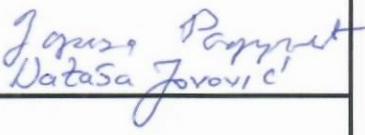
Komisija ne predlaže promjenu mentora, kao ni imenovanje drugog mentora.

**Planirana odbrana doktorske disertacije**

ljetnji semestar 2026.

**Izdvojeno mišljenje**

/

<b>Napomena</b>		
/		
<b>ZAKLJUČAK</b>		
Predložena tema po svom sadržaju <b>odgovara</b> nivou doktorskih studija.	<b>DA</b>	NE
Tema je originalan naučno-istraživački rad koji odgovara međunarodnim kriterijumima kvaliteta disertacije.	<b>DA</b>	NE
Kandidat može na osnovu sopstvenog akademskog kvaliteta i stečenog znanja daju zadekvatno mentorskovođenje realizuje postavljeniciljidokažehipoteze.	<b>DA</b>	NE
<b>Komisija za ocjenu podobnosti teme i kandidata</b>		
Prof. dr Rajka Glušica, Filološki fakultet, UCG, Crna Gora, predsjednica komisije		
Prof. dr Zorica Radulović, Filološki fakultet, UCG, Crna Gora, članica komisije		
Doc. dr Nataša Jovovović, Filološki fakultet, UCG, Crna Gora, mentorka		
U Nikšiću, 1.4.2024.	DEKAN	
MP		

## PRILOG

<b>PITANJA KOMISIJE ZA OCJENU PRIJAVE DOKTORSKE TEZE I KANDIDATA</b>	
(Titula, ime i prezime predsjednika komisije)	
(Titula, ime i prezime člana komisije)	
(Titula, ime i prezime člana komisije)	
(Titula, ime i prezime člana komisije)	
(Titula, ime i prezime člana komisije)	
<b>PITANJA PUBLIKE DATA U PISANOJ FORMI</b>	
(Ime i prezime)	
(Ime i prezime)	
(Ime i prezime)	
<b>ZNAČAJNI KOMENTARI</b>	